



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à  
Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> portables pour réchauffer les bébés	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H3618-182911/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H3618-182911	<b>Date</b> 2018-11-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-007-7621	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-8-41057 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-11-19</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Noor, Hussain	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2077 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H3618-182911/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H3618-182911

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41057

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR007  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Modification 001 : modifier la demande de soumissions et répondre aux questions de l'industrie.**

**À : Annexe A, BESOIN, 4. Exigences**

**Supprimer :** tête chauffante pivotante

**Insérer :** tête chauffante pivotante ou tête chauffante immobile

#### **Questions et réponses**

**Question 1 :** Une tête chauffante pivotante n'est pas une norme de l'industrie. Le spécialiste des contrats pourrait-il expliquer la décision d'inclure un tel article dans l'annexe A? – Des produits avec tête chauffante immobile seraient-ils pris en considération dans le processus?

**Réponse 1 :** Oui. Une tête chauffante immobile est acceptable. Voir plus haut pour connaître les changements qui seront apportés l'annexe A, 4. Exigences.

**Question 2 :** Quel est le moyen de transport recommandé pour les lieux concernés?

**Réponse 2 :** Le transport dans ces lieux (Sandy Laken, en Ontario, et Pikangikum, en Ontario) se fait par voie aérienne seulement.

**Question 3 :** Où peut-on inclure les réponses techniques relatives au besoin énoncé à l'annexe A?

**Réponse 3 :** Aucune réponse technique n'est exigée, mais le soumissionnaire doit fournir une couveuse mobile correspondant exactement aux critères énumérés à l'annexe A.

**Question 4 :** Peut-on fournir un document Word pour cette demande de propositions?

**Réponse 4 :** Non. Nous ne publions pas de documents Word, car ils peuvent être modifiés.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS NE CHANGENT PAS.**